

PRODUTOS TÊXTEIS

1 vez a cada 4 semanas

●camisas ●pullover ●jaquetas ●saias ●ternos ●roupas íntimas
●toalhas, lenços ●cobertores etc



Sacos plásticos transparentes ou semi-transparentes (pode-se usar sacos plásticos brancos de supermercados).

Modo de jogar o lixo

●Poderá, também, levar ao Centro de reciclagem TSUBASAKAN.

artigos muito sujos, meias, travesseiros, bichos de pelúcia são LIXO INCINERÁVEL.

LIXO DE GRANDE PORTE :

reservar ou levar diretamente ao local de tratamento do lixo.

●cômodas, camas, escrivaninhas, sofás e outros móveis
●elétrrodomésticos de tamanho acima de 50cm, lixo de grande porte.



LIXO DE GRANDE PORTE :

reservar com antecedência, taxa de ¥500 a ¥2,000 por cada item.

①Reservar a data da coleta por telefone (049-239-5056/somente em japonês).
Horário de atendimento : segunda à sexta (8:30 às 12:00/12:45 às 17:00)
②Levar o lixo para fora, até o horário marcado.
③Pagar a taxa da coleta.

Levar o lixo diretamente ao local de Tratamento do Lixo (taxa de ¥50 por cada 10kg)
Levar diretamente ao Higashi Seisou Center (049-223-2645) ou
Shigenka Center (049-234-0530).
Horário de atendimento : segunda à sexta (08:40 às 11:50/12:45 às 16:00)

Lixo que não pode ser coletado nem tratado na cidade

●televisão ●ar condicionado ●geladeira / freezer ●máquina de lavar roupas ●computadores
●pneus ●gás bombe ●baterias ●extintor de incêndio ●produtos químicos ●motocicletas
●portões ●gasolina e demais ●combustíveis ●aquecedor solar ●blocos de concreto produtos de concreto
●cofres ●terra, pedras

⇒detalhes ao lado

Para jogar televisão, ar condicionado, geladeira, máquina de lavar roupas, secadoras de roupas proceder de acordo com uma das seguintes alternativas.

①Solicitar coleta à loja onde adquiriu ou onde irá comprar outro.
※Pagar a taxa de reciclagem e transporte do produto.
②Pagar a taxa de reciclagem de elétrrodomésticos no correio e levar o produto até o local indicado.
※Verificar os locais na homepage da cidade de Kawagoe.
③Pagar a taxa de reciclagem no correio, solicitar a coleta, em seu domicílio, a uma das firmas autorizadas.
※Será cobrada taxa de transporte. Informações detalhadas: contatar Divisão Desenvolvimento do Meio Ambiente(Shigen Junkan Suishinka).

Para jogar computadores, contatar o fabricante.

Caso não consiga contatar o fabricante, contatar o centro de promoção PC 3R (03-5282-7685 <http://www.pc3r.jp>).

Em caso de dúvidas, contatar a Divisão de Desenvolvimento do Meio Ambiente (Shigen Junkan Suishinka) ☎049-239-6267/somente em japonês.

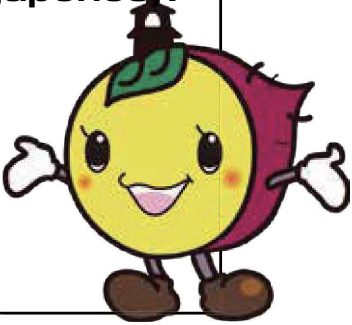
KAWAGOE MODO DE SEPARAR E JOGAR O LIXO-PORTUGUÊS

Na cidade de Kawagoe as regras estabelecidas para se jogar e separar o lixo são bem detalhadas. Solicitamos sua cooperação para preservar o meio ambiente.

Regras para jogar o lixo

★ O dia de coleta do lixo varia de bairro a bairro.
Verifique os dias de coleta de seu bairro na Programação de Coleta (em japonês).
Se não encontrar seu bairro na lista, favor contatar a Administração de coleta (049-239-5058. somente em japonês) .
Verificar os dias de coleta dos feriados, fins e início de ano na Programação de Coleta (em japonês)

★ Levar o lixo ao local de coleta até às 08:00hs.
Não jogar o lixo no dia anterior ao determinado, pois isto poderá causar incêndio.



Aplicativo de separação de lixo de Kawagoe

Podera verificar as regras de jogar e separar o lixo através do aplicativo gratuito do smartphone (despesas dos impulsos telefônicos serão por sua conta). Equipado com sistema de alerta dos dias de coleta do lixo!

Download

Leia o código. Procurar em [Google play] ou [App Store] .

Google play

App Store



ANDROID APP ON Google play

Download on the App Store

oPlaza Tsubasakan

É um estabelecimento onde poderá aprender sobre os 3R (reduzir, reusar, reciclar). Poderá, também, visitar livremente o estabelecimento durante o horário de funcionamento .

Horário de funcionamento e endereço

●09:00 às17:00 / Fecha aos feriados, feriados de fins e início de ano)
●Kawagoeshi, Kujirai,782-3
●049-239-5053 (somente em japonês)



Jogar cada tipo de lixo no dia determinado! Jogar o lixo até às 08:00!
Não se pode jogar o lixo na noite anterior!

LIXO INCINERÁVEL 可燃ごみ	OUTROS PRODUTOS E EMBALAGENS DE PLÁSTICO その他プラスチック製容器包装	GARRAFAS PET, GARRAFAS DE VIDRO, LATAS びん・かん、ペットボトル	PRODUTOS DE PAPEL 紙類	LIXO NÃO-INCINERÁVEL LIXO TÓXICO, POLUENTE 不燃ごみ・有害ごみ
--------------------------	--	--	-------------------------	--

Os tipos de lixo e suas respectivas datas de coleta estão agrupadas por cores. Prestar atenção para não errar as datas e os tipos de lixo.

LIXO INCINERÁVEL 2 vezes por semana	OUTROS PRODUTOS E EMBALAGENS DE PLÁSTICO 1 vez por semana
no máximo até 50cm ●LIXO INCINERÁVEL ●PRODUTOS DE COURO ●PRODUTOS DE PLÁSTICO (exceto seus rótulos) etc  Sacos plásticos transparentes ou semi-transparentes (pode-se usar sacos plásticos brancos de supermercados). Modo de jogar o lixo ●O "futon" deve ser dobrado e amarrado, pode-se jogar até 2 futons por cada coleta. ●Retirar as fezes das fraldas descartáveis.	●Recipientes de produtos alimentícios, frascos, tubos, bandejas de alimentos, filmes plásticos etc.  esse logotipo é a marca identificadora  Sacos plásticos transparentes ou semi-transparentes (pode-se usar sacos plásticos brancos de supermercados). Modo de jogar o lixo ●Destampar, esvaziar e enxaguar os recipientes.
GARRAFAS PET, GARRAFAS DE VIDRO, LATAS 1 vez a cada 2 semanas	PRODUTOS DE PAPEL 1 vez por mês
●Garrafas, frascos, de alimentos, bebidas, cosméticos ●latas de alimentos, bebidas ●fogão a gás portátil  Colocar garrafas de vidro e as latas no mesmo saco. Sacos plásticos transparentes ou semi-transparentes (pode-se usar sacos plásticos brancos de supermercados). Modo de jogar o lixo ●Destampar, esvaziar e enxaguar. Recipientes de remédios, latas de doces e salgados são LIXO NÃO-INCINERÁVEL.	●Garrafas PET de sucos, refrigerantes, bebidas, alcoólicas e de temperos  esse logotipo é a marca identificadora  Garrafas PET devem ser jogadas em sacos separados Sacos plásticos transparentes ou semi-transparentes (pode-se usar sacos plásticos brancos de supermercados). Modo de jogar o lixo ●Destampar, esvaziar e enxaguar. As tampas e rótulos das garrafas PET deverão ser jogadas no lixo "OUTROS ARTIGOS DE PLÁSTICO"
Artigos muito sujos, artigos de plásticos são LIXO INCINERÁVEL.	
Artigos muito sujos, fotos, etiquetas são LIXO INCINERÁVEL.	

LIXO NÃO-INCINERÁVEL * LIXO TÓXICO, POLUENTE

1 vez a cada 4 semanas

- Elétronômicos (até 50cm)
- artigos metálicos
- vidros
- louças, porcelanas
- facas, lâminas
- bicicletas
- malas de viagem
- gavetas de roupas etc

Sacos plásticos transparentes ou semi-transparentes (pode-se usar sacos plásticos brancos de supermercados).

Modo de jogar o lixo

- Vidros, louças quebradas, cacos de vidro, facas, artigos cortantes devem ser embrulhados em papel e colocados em sacos, escrito, "KIKEN".
- Escrever "GOMI" em um papel e colar na bicicleta, carrinhos de bebê.

- pilhas
- lâmpadas fluorescentes
- termômetros de mercúrio e outros artigos contendo mercúrio.

Sacos plásticos amarelos padronizados (distribuídos gratuitamente pela prefeitura e centros comunitários).

Modo de jogar o lixo

- Jogar como LIXO NÃO INCINERÁVEL.
- Colocar as lâmpadas fluorescentes nas respectivas embalagens.

Recortar a Programação de Coleta do Lixo, da edição japonesa, e colar na sua lista.

PRODUTOS TÊXTEIS
LIXO DE GRANDE PORTE
televisão • ar condicionado
geladeira / freezer
máquina de lavar roupas
secadoras de roupas
computadores
Vide verso